

<b>RCMP GRC</b>		<b>CONTINUATION REPORT</b>		<b>RAPPORT DE CONTINUATION</b>		OCCURRENCE NO.-NO D'INCIDENT Y-A 2002-UMCO-3438	
RE - OBJET: <b>PROJET COLISEE</b>		Tip: 4005.03; 4005.08; 4005.12; 8001; 8002; 7920; 15; 624; 624.97; 7647				BIN-F.R.P.  <b>1</b>	
DATE		TIME HEURE		ACTION TAKEN - MESURES PRISES			

ORIGINAL

2005-12-24

10:07

ASSOCIAZIONE CATTOLICA ERACLEA (ACE)  
(CLUB SOCIAL CONSENZA)  
Surveillance Caméras

10:07 Début de la surveillance à l'ACE.

L'ACE est ouvert.

Véhicule de Rocco SOLLECITO, Acura noir, imm. FCR8065 Qué stationné devant l'ACE

Véhicule de Giuseppe LAZZARA, Chrysler 300 vert imm. 298DAA Qué stationné devant l'ACE.

10:14 Giuseppe LAZZARA quitte les lieux à bord son véhicule Chrysler 300 vert imm. 298DAA. (4005.03)

10:30 Rocco SOLLECITO est observé dans la salle du milieu. (4005.08)

10:36 MNI-1 arrive à bord d'un Cadillac blanc Imm 316JRR Qué enreg à Michel HOSTETTLER (4005.03)

10:43 MNI-2 arrive à bord d'un véhicule Land Rover noir imm 051RWC Qué enreg à Vincenzo MASSINA. (4005.03)

10:44 MNI-3 arrive à bord un véhicule BMW noir imm 164QYT Qué enreg à Gugliano CACI et entre à l'ACE. (4005.03)

10:49 MNI-4 arrive à bord d'un véhicule Mercedes noir imm YGY236 enreg à Maddalena GRANATA SALVO (4005.03)

10:55 MNI-5 à bord du véhicule BMW noir imm 118QKE enreg à Mario RAFFAELE donne deux boîtes à Rocco SOLLECITO que ce dernier met dans le coffre arrière de son véhicule, MNI-5 quitte les lieux à bord son BMW noir (4005.03)

11:01 MNI-4 (10:49) sort de l'ACE et quitte les lieux à bord son véhicule imm YGY236 Qué 005.03)

11:07 MNI-5 sort de l'ACE et quitte les lieux à bord son véhicule Cadillac blanc imm 476DPM Qué véhicule enreg à Pietro CALANDRINO. (4005.03)

11:12 MNI-6 (conducteur) et MNI-7 (passager) arrivent à bord un véhicule Kia Rio gris imm 855NYY Qué et entrent à l'ACE. Véh enreg à ALFANO, Giuseppe. (4005.03)

<input type="checkbox"/> Concluded Enquête terminée	Date Complainant Notified Date d'avis au plaignant	SUI E.C.U.	D.D.-D.A.	<input type="checkbox"/> Consulted Consulté	<input type="checkbox"/> Attended Sur les lieux	<input type="checkbox"/> Advised Advisé
GINGRAS, Céline Cap.		Date 2006-08-09	SUPERVISOR SUPERVISEUR	Signature	Date 2006-08-15	
COPIES TO - COPIES A		Other - Autre		PAGE		
<input type="checkbox"/> H.Q. <input type="checkbox"/> D.G.	<input type="checkbox"/> DIV.	<input type="checkbox"/> C.I.S. <input type="checkbox"/> S.F.J.	<input type="checkbox"/> G.I.S. <input type="checkbox"/> S.E.G.			

RCMP GRC 1624 (2002-12)(Gestion des cas graves - Division "C" // STRsearch)

RCMP GRC		CONTINUATION REPORT		RAPPORT DE CONTINUATION		OCCURRENCE NO.-NO D'INCIDENT Y-A 2002-UMCO-3438	
RE - OBJET: PROJET COLISEE		Tip: 4005.03; 4005.08; 4005.12; 8001; 8002; 7920; 15; 624; 624.97; 7647				BIN-F.R.P. <b>ORIGINAL</b>	
		2					
DATE	TIME HEURE	ACTION TAKEN - MESURES PRISES					

11:17 Paolo RENDA et Rocco SOLLECITO se rendent à pied à la pharmacie Uniprix. (4005.03)

11:24 MNI-6 (11:12) (Conducteur) et MNI-7 (passager) sortent de l'ACE et quittent les lieux à bord du véhicule imm 855NYY Qué(4005.03)

11:29 Mercedes gris imm 800ERA Qué enreg à Paolo RENDA est observé dans le stationnement. (4005.03)

11:31 Rocco SOLLECITO est dans la salle du milieu avec MNI-8 et MNI-9. (4005.08)

Micros 48 et 47-2 ouverts

Vidéos intérieurs ouverts

11:35 Giuseppe FETTA (Veste / chemise blanche portée sur pantalon noir avec badges rouges sur les hauts des manches à l'épaule), (identifié par Annie Boutin et Lyne Duchesne) rencontre MNI-10, MNI-11 et MNI-12 devant l'ACE et le guet à l'extérieur de l'ACE commence. (4005.03)

11:35 Fin de la conversation de Rocco SOLLECITO avec MNI-8 et MNI-9 dans la salle du milieu. Les trois retournent dans la salle avant. (4005.03)

11:43 MNI-13 dans le bureau fait un appel téléphonique. (4005.12)

11:49 MNI-14 arrive à bord un véhicule Nissan Maxima noir imm 507RNS Qué et entre à l'ACE. Véhicule enreg à Leonardo CAMPISI, [REDACTED]. (4005.03)

11:54 Joe TRIASSI arrive à bord son véhicule Mercedes noir imm FCG6290 Qué et entre à l'ACE. (4005.03).

11:58 MNI-15 et MNI-16 sont dans le bureau, MNI-15 montre un document à MNI-16. (4005.12) (MIC 15 ouvert)

11:59 Nick RIZZUTO Sr arrive à bord son Mercedes gris et entre à l'ACE. (4005.03)

12:00 Nick RIZZUTO Sr rencontre Rocco SOLLECITO et MNI-17 dans la salle du milieu. (4005.08) (MIC 47-2 et 48)

12:02 MNI-2 (10:43) sort de l'ACE va à son véhicule imm 051RWC Qué enreg à Vincenzo MESSINA. (4005.03)

<input type="checkbox"/> Concluded Enquête terminée	Date Complainant Notified Date d'avis au plaignant	SUI E.C.U.	D.D.-D.A.	<input type="checkbox"/> Consulted Consulté	<input type="checkbox"/> Attended Sur les lieux	<input type="checkbox"/> Advised Advisé
GINGRAS, Céline Cap.		Date 2006-08-09		Signature [REDACTED]	Date 2006-08-10	PAGE
COPIES TO - COPIES A		Other - Autre				
<input type="checkbox"/> H.Q. <input type="checkbox"/> D.G.	<input type="checkbox"/> DIV.	<input type="checkbox"/> C.I.S. <input type="checkbox"/> S.F.J.	<input type="checkbox"/> G.I.S. <input type="checkbox"/> S.E.G.			

RCMP GRC 1624 (2002-12)(Gestion des cas graves - Division "C" // STRsearch)

RCMP GRC	CONTINUATION REPORT	RAPPORT DE CONTINUATION	OCCURRENCE NO.-NO D'INCIDENT Y-A 2002-UMCO-3438
RE - OBJET: PROJET COLISEE		Tip: 4005.03; 4005.08; 4005.12; 8001; 8002; 7920; 15; 624; 624.97; 7647	ORIGINAL 3
DATE	TIME HEURE	ACTION TAKEN - MESURES PRISES	

12:03 Nick RIZZUTO Sr sort de l'ACE et met un sac genre bouteille de boisson dans son véhicule. (4005.03)

12:06 MNI-2 (10:43) quitte les lieux à bord son véhicule imm 051RWC Qué005.03)

12:09 MNI-17 arrive à bord un Mercedes bleu imm FBW4400 Qué, enreg à CAMMISANO, Vincenzo [REDACTED] et sort des boîtes de nourriture du coffre arrière de son véhicule qu'il apporte sur les tables de la salle du milieu. (4005.03 et 4005.08)

12:17 MNI-18 arrive à bord d'un GMC Pick Up bleu imm 079QWX Qué enreg à Calogero GENTILE [REDACTED] (4005.03)

12:42 Paolo RENDA va à son véhicule Mercedes gris et remet un sac de plastique blanc a poignées (genre sac d'épicerie) à MNI-21, RENDA retourne à l'intérieur de l'ACE. MNI-21 monte à bord un véhicule Jeep imm FCS6125 et quitte les lieux. Véhicule Jeep enreg à 9064-8692 QUÉBEC Inc. (LES ENTREPRISES RACVIN, admin: Paolo FARRUGIA). (4005.03)

12:45 Joe TRIASSI quitte les lieux. (4005.03)

12:50 MNI-21 (Manteau sport court rouge et jaune) et MNI-22 dans le bureau. (4005.12) (MIC 15)

12:59 FCV 2105 Chevrolet brun enreg à NT, Société en commandite, Dorval. (4005.03)

13:04 Ignazio CATALANO et Antonio BORSELLINO, Volvo noir Imm 908JQV Qué s'échangent un sac à l'extérieur de l'ACE qu'ils mettent dans leur véhicule respectif. (4005.03)

13:04 MNI- 3 jeunes MNI Jacquet brun et Giuseppe FETTA à l'extérieur de l'ACE (4005.03)

13:22 Joe SOLLECITO arrive à bord son véhicule Imm FBZ6055 et entre à l'ACE (4005.03)

13:24 MNI-22 arrive à bord un véhicule imm. FBZ6055 Volvo noir enreg à JOHN SCOTTI AUTOMOBILE et entre à l'ACE. (4005.03)

13:31 Rocco SOLLECITO et Frank ARCADI dans le bureau. (4005.12) (MIC 15)

13:36 MNI-22 sort de l'ACE et quitte à bord un véhicule imm. FBZ6055 Qué Volvo noir enreg à JOHN SCOTTI AUTOMOBILE et entre à l'ACE. (4005.03)

13:38 Paolo RENDA reçoit une boîte. (4005.03)

<input type="checkbox"/> Concluded Enquête terminée	Date Complainant Notified Date d'avis au plaignant	SUI E.C.U.	D.D.-D.A.	<input type="checkbox"/> Consulted Consulté	<input type="checkbox"/> Attended Sur les lieux	<input type="checkbox"/> Advised Advisé
GINGRAS, Céline Cap.		Date	2006-08-09	SUPERVISOR SUPERVISEUR	Signature	Date
COPIES TO - COPIES A		Other - Autre		PAGE		
<input type="checkbox"/> H.Q. D.G.	<input type="checkbox"/> DIV.	<input type="checkbox"/> C.I.S. S.F.J.	<input type="checkbox"/> G.I.S. S.E.G.			

RCMP GRC 1624 (2002-12)(Gestion des cas graves - Division "C" // STRResearch)

RCMP GRC	CONTINUATION REPORT	RAPPORT DE CONTINUATION	OCCURRENCE NO.-NO D'INCIDENT Y-A 2002-UMCO-3438
RE - OBJET: PROJET COLISEE	Tip: 4005.03; 4005.08; 4005.12; 8001; 8002; 7920; 15; 624; 624.97; 7647		BIN-F.R.P. <b>ORIGINAL</b> 4
DATE	TIME HEURE	ACTION TAKEN - MESURES PRISES	

13:38 ~~Rocco SOLLECITO et MNI-23 dans le bureau. (4005.12) (MIC 15)~~ **ELU. 4257.**

13:45 FX97117 Cadillac enreg à TGA MONTRÉAL. (4005.03)

13:47 ~~MNI-23~~ et Nick RIZZUTO Sr sont dans le bureau. Nick RIZZUTO Sr reçoit une liasse d'argent d'une épaisseur de 1½". (4005.12) (MIC 15)

13:51 Nick ~~RIZZUTO Sr~~ et ~~MNI-23~~ sortent du bureau. (4005.12 et 4005.08) **ELU. 4257.**

13:52 Joe SOLLECITO quitte à bord son véhicule imm FBZ 4413. (4005.03)

13:53 Rocco SOLLECITO et Nick RIZZUTO Sr dans le bureau. (4005.12) (MIC 15)

14:03 Rocco SOLLECITO, Frank ARCADI et Paolo RENDA sont dans le bureau. Rocco a une liasse d'argent épaisse de 2", il la compte en faisant des piles d'argent qu'il remet à RENDA et ARCADI. (4005.12) (MIC 15)

14:07 Rocco SOLLECITO, Frank ARCADI et Paolo RENDA sortent du bureau. (4005.12) (MIC 15)

14:10 Nick RIZZUTO Sr est à l'extérieur et reçoit d'un MNI une énorme boîte et MNI-24 (Poss Frank IACONETTI) l'aide à la mettre sur le siège arrière de son véhicule Mercedes gris. (4005.03)

14:16 ARCADI et MNI-25 sont dans le bureau (4005.03) (MIC 15)

14:17 ARCADI et MNI-25 sortent du bureau (4005.03) (MIC 15)

14:20 RENDA et ~~MNI-23~~ dans le bureau. (4005.12) (MIC 15) **ELU. 4257**

14:22 Giuseppe FETTA quitte les lieux à bord d'un Saturn gris foncé et trois jeunes MNI cessent de faire le guet et quitte les lieux. Mais trois autres continuent à faire le guet. (4005.03)

14:31 Nick RIZZUTO Sr sort de l'ACE et marche vers l'ouest et est hors vue. Frank IACONETTI l'a suivi. (4005.03)

14:32 Frank ARCADI sort de l'ACE et quitte les lieux à bord son véhicule BMW gris foncé. (4005.03)

14:34 Fin de la discussion dans le bureau entre RENDA et ~~MNI-23~~. (4005.12) (MIC 15) **ELU. 4257**

14:51 Nick RIZZUTO Sr revient à l'ACE suivi de Frank IACONETTI qui reste à l'extérieur de l'ACE.

<input type="checkbox"/> Concluded Enquête terminée	Date Complainant Notified Date d'avis au plaignant	SUI E.C.U.	D.D.-D.A.	<input type="checkbox"/> Consulted Consulté	<input type="checkbox"/> Attended Sur les lieux	<input type="checkbox"/> Advised Advisé
GINGRAS, Célène Cap.		Date 2006-08-09	SUPERVISOR SUPERVISEUR	Signature	Date 2006-08-15	PAGE
COPIES TO - COPIES A		Other - Autre				
<input type="checkbox"/> H.Q. <input type="checkbox"/> D.G.	<input type="checkbox"/> DIV.	<input type="checkbox"/> C.I.S. <input type="checkbox"/> S.F.J.	<input type="checkbox"/> G.I.S. <input type="checkbox"/> S.E.G.			

RCMP GRC 1624 (2002-12)(Gestion des cas graves - Division "C" // STResearch)

RCMP GRC

CONTINUATION  
REPORTRAPPORT DE  
CONTINUATIONOCCURRENCE NO.-NO D'INCIDENT  
Y-A 2002-UMCO-3438

RE - OBJET:

PROJET COLISEE

Tip: 4005.03; 4005.08; 4005.12; 8001; 8002;  
7920; 15; 624; 624.97; 7647

BIN-F.R.P.

ORIGINAL

5

DATE

TIME  
HEURE

ACTION TAKEN - MESURES PRISES

(4005.03)

14:53 Rocco SOLLECITO est dans le bureau avec un MNI-27. (4005.12)

14:53 MNI-28 stationne le véhicule de Frank ARCADI Imm 863 GFW devant l'ACE. (4005.03)

14:57 RENDA quitte les lieux à bord son véhicule Mercedes gris. (4005.03)

15:02 Antonio BORSELLINO quitte les lieux à bord son véhicule Volvo noir Imm 908JQV. (4005.03)

15:04 Moreno GALLO (passager) et Antonio MUCCI (conducteur) arrivent à bord la Cadillac noir Imm YZR153 Qué enreg à Antonio MUCCI. (4005.03)

15:04 Frank ARCADI et Rocco SOLLECITO debout dans la salle du milieu. (4005.08) (MIC 47-2 et 48)

15:18 Moreno GALLO, Antonio MUCCI, Frank ARCADI, Rocco SOLLECITO sont dans le bureau. MUCCI va chercher Nick RIZZUTO Sr. GALLO remet une liasse d'argent d'environ 1" d'épaisseur à Nick RIZZUTO Sr. (4005.12) (MIC 15)

15:20 Frank ARCADI a un appel sur son cellulaire et sort du bureau et marche dans la salle du milieu en parlant au cellulaire. (4005.12 et 4005.08) (MIC 15) (MIC 47-2 et 48)

15:21 Frank ARCADI revient dans le bureau toujours en parlant au cellulaire. (4005.12) (MIC 15)

15:22 Moreno GALLO, Antonio MUCCI, Frank ARCADI, Rocco SOLLECITO et Nick RIZZUTO Sr sortent du bureau. (4005.12) (MIC 15)

15:22 Carmelo GATTO, boucher, est dans la salle du milieu. (4005.08)

15:22 Frank ARCADI et Rocco SOLLECITO rencontrent MNI-29 (manteau brun clair court et pantalon pâle) dans la salle du milieu. Ils se font de chaleureuses accolades. (4005.08) (MIC 47-2 et 48)

15:32 Frank ARCADI (conducteur) quitte avec MNI-29 (passager) à bord son véhicule BMW gris foncé. Frank IACONETTI marche vers l'ouest. (4005.01)

15:39 MNI-30 et MNI-31 dans le bureau. (4005.12) (MIC 15)

15:40 Giuseppe LAZZARA arrive à bord son véhicule Chrysler 300 vert Imm. 298DAA et entre à

<input type="checkbox"/> Concluded Enquête terminée	Date Complainant Notified Date d'avis au plaignant	SUI E.C.U.	D.D.-D.A.	<input type="checkbox"/> Consulted Consulté	<input type="checkbox"/> Attended Sur les lieux	<input type="checkbox"/> Advised Advisé
GINGRAS, Céline Cap.		Date	2006-08-09	Signature		Date
COPIES TO - COPIES A		Other - Autre				2006-08-09
<input type="checkbox"/> H.Q. <input type="checkbox"/> D.G.	<input type="checkbox"/> DIV.	<input type="checkbox"/> C.I.S. <input type="checkbox"/> S.F.J.	<input type="checkbox"/> G.I.S. <input type="checkbox"/> S.E.G.			PAGE

RCMP GRC 1624 (2002-12)(Gestion des cas graves - Division "C" // STRResearch)

RCMP GRC		CONTINUATION REPORT		RAPPORT DE CONTINUATION		OCCURRENCE NO.-NO D'INCIDENT Y-A 2002-UMCO-3438	
RE - OBJET: PROJET COLISEE		Tip: 4005.03; 4005.08; 4005.12; 8001; 8002; 7920; 15; 624; 624.97; 7647				BIN-F.R.P. 6	
DATE		TIME HEURE		ACTION TAKEN - MESURES PRISES			

L'ACE. (4005.03)

15:44 MNI-30 et MNI-31 sortent du bureau. (4005.12) (MIC 15)

15:47 Nick RIZZUTO Sr sort de l'ACE et quitte les lieux à bord son Mercedes gris. (4005.03)

15:51 Moreno GALLO, Tony MUCCI et Rocco SOLLECITO sont attablés à la table de gauche dans la salle du milieu. (4005.08) (MIC 47-2 et 48)

15:55 MNI-32 arrive à bord d'un véhicule 4 X 4 avec l'enseigne "WWW.dessources.com" inscrit sur le côté et entre à l'ACE. (4005.03)

16:00 Moreno GALLO, Tony MUCCI et Rocco SOLLECITO se lèvent et vont dans la salle avant. (4005.08) (MIC 47-1)

16:03 Moreno GALLO, Tony MUCCI et Rocco SOLLECITO sortent de l'ACE. MUCCI (conducteur) et GALLO (passager) quittent les lieux à bord le véhicule Cadillac noir imm YZR153 et SOLLECITO quitte à bord son véhicule Acura noir imm FCR8065. (4005.03)

16:05 Sple "I" Isabelle avisé de fermer les micros intérieurs de l'ACE.  
Vidéos intérieurs fermés.

16:08 Giuseppe LAZZARA quitte les lieux à bord son véhicule Chrysler 300 vert. (4005.03)

16:13 L'employé CSC0002 éteint le lumières, sort et barre la porte de l'ACE. (4005.03)

16:20 Fin de la surveillance.

<input type="checkbox"/> Concluded Enquête terminée	Date Complainant Notified Date d'avis au plaignant	SUI E.C.U.	D.D.-D.A.	<input type="checkbox"/> Consulted Consulté	<input type="checkbox"/> Attended Sur les lieux	<input type="checkbox"/> Advised Advisé
GINGRAS, Céline Cap.		Date 2006-08-09	SUPERVISOR SUPERVISEUR	Signature	Date 2006-08-15	PAGE
COPIES TO - COPIES A		Other - Autre				
<input type="checkbox"/> H.Q. D.G.	<input type="checkbox"/> DIV.	<input type="checkbox"/> C.I.S. S.F.J.	<input type="checkbox"/> G.I.S. S.E.G.			

RCMP GRC 1624 (2002-12) (Gestion des cas graves - Division "C" // STRResearch)